

С.Ю. Рычков
S.Y. Rychkov

**ИСТОРИЧЕСКАЯ ПАМЯТЬ
ОБ УЧАСТНИКАХ БОРОДИНСКОГО СРАЖЕНИЯ
В НАЗВАНИЯХ КОРАБЛЕЙ**

**THE HISTORICAL MEMORY
ABOUT THE PARTICIPANTS OF THE BORODINO
BATTLE IN THE NAMES OF SHIPS**

Первая в исторической науке попытка раскрыть тему сохранения исторической памяти об участниках Бородинского сражения в названиях кораблей, рассматриваемых как объект нематериального наследия. В XIX в. такие названия носили преимущественно корабли иностранных флотов – Великобритании и США, в XX в. – Российской империи и СССР.

This is the first attempt in historical science to develop a theme of preserving the historical memory about the participants of the Borodino battle in the names of ships as the object of the intangible heritage. In the 19th century such names were carried basically by ships of foreign fleets of Great Britain and the United States, and in the 20th century – ships of the Russian Empire and USSR.

Ключевые слова: Кутузов, Багратион, Платов, Казак, нематериальное наследие, Бертье, Бессьер.

Keywords: Kutuzoff, Bagration, Platoff, Cossack, intangible heritage, Berthier, Bessieres.

«Слѡво, ѣже въ началѣ бѣ, ...»

Ин. 1:1

В 80-х гг. прошлого столетия на ЦТ СССР, в Концертной студии Останкино проходили встречи с выдающимися людьми современности, оставшиеся в памяти зрителей. Нам запомнилась встреча с ленинградским учителем литературы Е.Н. Ильным, предлагавшим

педагогическому сообществу концепцию изучения литературных произведений, заключающуюся в том, чтобы в структуру произведения учеников вводить через «деталь» – «вопрос» – «проблему». По «детали» можно раскрыть весь сюжет произведения. В качестве примера педагог проанализировал рассказ В.М. Шукшина «Забуксовал». На поставленный главным героем – простым деревенским мужиком Егором Звягиным – вопрос своему сыну, учившему наизусть гоголевскую метафору «Русь-тройка» из поэмы «Мертвые души», почему в кибитке, олицетворявшей Русь, ехал мошенник Чичиков, Е. Ильин ответил, что совершенно не важно, кто сидит в кибитке! Русь, как мчалась сквозь века, так и будет мчаться в истории далее. Метод учителя Ильина, по нашему суждению, универсален для всех ситуаций, в том числе применим и к рассматриваемой теме.

По названиям кораблей (или каронимам, как говорят филологи) можно судить о цивилизационном выборе путей развития стран (европейский или азиатский)¹, религии, идеологии, духовных и нравственных ценностях народов, наконец, о запрсах общества.

По «детали», слову «каронимия» – совокупности названий плавсредств, именованных в честь участников Бородинского сражения, попытаемся раскрыть роль и место битвы 26 августа 1812 г. в истории развития традиции наречения кораблей (каронимике) флотов мира.

Корабль – это объект техники. А его название, связанное с именем известного всем человека и, прежде всего, его заслугами в Бородинском сражении, предопределившим судьбу Наполеона, с точки зрения истории является нематериальным наследием, участвующим в формировании и сохранении исторической памяти, которой не важно, какие технические характеристики имеют корабли. Здесь значимо то, что в XXI в. народы разных стран сохраняют память об участниках Бородинского сражения. Причем каждый народ имеет свою историческую память об этом событии и обратную ее сторону – забвение, что нашло яркое отражение в традиции наименования кораблей во флотах разных стран мира.

Данное исследование является продолжением текста, посвященного судам, носившим названия «Бородино»². ВМФ России не имеет

корабля с таким именем – в 1996 г. был утилизирован учебный корабль «Бородино». Результат нашего обращения³ в Администрацию Президента РФ с предложением восстановить петровскую традицию присвоения кораблям ВМФ названий побед Русской армии на суше в части, касающейся Бородино, дает основание утверждать, что мы наблюдаем такой феномен культуры, как забвение этой духовной победы Русской армии в традиции наречения военных кораблей.

«07» июля 2019 г.

Уважаемый Сергей Юрьевич!

Ваше обращение от 13 июня 2019 года № ..., поступившее из Администрации Президента Российской Федерации по поручению в Минобороны России, рассмотрено.

В настоящее время за всеми строящимися и спланированными к строительству подводными лодками и надводными кораблями Военно-Морского Флота на период до 2030 года закреплены действительные наименования.

Ваше предложение по присвоению одному из кораблей, строящихся для Военно-Морского Флота, наименования «Бородино» будет учтено в ходе дальнейшего развития и строительства Вооруженных Сил Российской Федерации.

С уважением,

*Помощник главнокомандующего
Военно-Морским Флотом*

С. Павлов

Прибавьте три-четыре года после 2030 г. на реализацию данного предложения и получается период в 40 лет, который числом напоминает срок ветхозаветного исхода евреев из Египта под предводительством Моисея. Этот ответ приводится специально, как иллюстрация феномена забвения в новейшей отечественной военной каронимии «Бородино».

Голландский философ Ф.Р. Анкерсмит (Frank Rudolf Ankersmit) подразделяет этот феномен на четыре типа⁴, рассмотрение которых выходит за рамки исследования. Но в общем смысле, данный феномен свойственен российской традиции присвоения действительных названий кораблям: переименования в XX в. до 1917 г.; массовые смены названий после революций 1917 г.; многочисленные переименования кораблей по политической воле властей в угоду тех или иных причин в первые десятилетия советской власти, о чем будет

сказано ниже. Рассматривая отечественную традицию именовании кораблей в ретроспективе, можно утверждать, что постоянства в ней не существовало, в отличие от англоязычных стран.

Примечательно, но именно в эти дни ровно сто лет назад английские оккупационные войска реквизируют русский паровой буксир «Бородино», включив его в состав своего флота в 1919 г., сохранив наименование!

Современные специалисты по изучению имен собственных – ономотологи – причисляют этот кароним, равно как и названия, связанные с именами участников битвы, к прецедентным онимам⁵, то есть именам собственным, известным всем.

Для дальнейшего повествования следует пояснить, что номенклатурный термин «корабль» (ship) в классификации парусного флота означал линейный 3-мачтовый корабль с тремя палубами, прямым парусным вооружением.

В парусном флоте были выявлены такие «номенклатурные термины», как, например: корабль (ship) США / линейный корабль (ship of the line) Великобритания, бриг, шхуна, барк, лоцманский бот, корвет и пр. В индустриальную эпоху – это большой морской рыболовный траулер (БМРТ), средний рыболовный траулер (СРТ), рыболовный траулер морозильный – супер (РТМС) и др.

Выявленные прецедентные названия кораблей имеют различную структуру: простой и составной антропоним (фамилия или имя + фамилия), апеллатив (имя нарицательное) + антропоним. То есть первичные имена собственные с целью сохранения исторической памяти приобрели новую функцию наречения – они становятся именами кораблей, например: «Сокол Кутузов», «Полководец Багратион», «Platoff», «Мичман Лермонтов», «Bessieres» и пр.

Отечественная традиция присвоения кораблям действительных имен в XX в. имела свою особенность: названия кораблей «Кутузово» и «Багратионовск» претерпели двойной переход из одного класса имен собственных в другой (антропоним, ФИО) → топоним (географическое название) → кароним (название корабля), чего нельзя сказать о зарубежной каронимике. Автору не известно ни одного имени

участника Бородинской битвы со стороны Великой армии, ставшего названием какого-либо населенного пункта, в честь которого, в свою очередь, именовали бы какое-нибудь судно!

Общее количество выявленных плавсредств, имеющих прецедентные названия, представлены в таблице № 1.

Самое распространенное название – «Napoleon» – составляет 36,52% от общего количества названий, относившихся к именам участников Бородинского сражения. В XXI в. имя французского императора носят 44% (!) кораблей от всего количества выявленных действующих судов, связанных с именами участников битвы, что обуславливает осмысление этой темы отдельно, в будущей публикации.

Общемировым признанием заслуг М.И. Кутузова явилось появление с 1813 г. на протяжении всего XIX в/ шести одноименных кораблей на флотах Великобритании, России и США. Вот что сообщал «из Лондона» в мае 1813 г. 42-й номер «Северной почты или Новой Санктпетербургской Газеты»: «Недавно спущены были на воду многие корабли, коим даны имена: Бородино, Князь Кутузов, Платов, Козак, Вильна, Смоленск и Москва. Третьяго дня прибыло в Темзу около 40 кораблей Балтийского флота».

Подтверждение этого сообщения можно найти в Регистре Ллойда, или, как он тогда назывался, «The Register of Shipping» (далее в тексте – Регистр).

Указанные в заметке «Северной почты...» британские корабли с русскими названиями были спущены на воду, по нашему мнению, как нематериальное поощрение правящей элиты России в продолжающейся войне VI антифранцузской коалиции (материальная помощь, выделенная Англией России на 1813 г. составила 1 333 334 фунтов стерлингов).

Это можно объяснить не столько дружественностью союзного в ту пору государства, но скорее, как поощрение элиты России к продолжению войны с Наполеоном. О какой «дружественности» может идти речь, когда ежегодный английский взнос Персии за войну с Россией составлял около полумиллиона рублей (160 тысяч туманов), уплаченных в том числе и в 1812 г., и это помимо командирования в Персию английских военных советников⁶.

Таблица 1

«Napoleon» %/ед., в т.ч. 15 до 1812 г.	36,52%	65 / дей- ствует 18 -43,9%	«Кутузов» /«Kutuzoff» % /ед.	13,48%	24 / дей- ствует 2 -4,88%	«Казак» / «Cossack» / «Kosack» % /ед.	18,54%	33 / дей- ствует 4 -9,76%	«Платов» / «Platoff» + «Miss Platoff» % /ед.	10,11%	18 / дей- ствует 6 -14,63%	«Баратин» % /ед.	8,43%	15 / дей- ству- ет 2 - 4,88%	«Давыдов» % /ед.	2,25%	4 / дей- ствует 2 - 4,88%	«Berthier» %/ед.	1,12%	2 / дей- ству- ет 1 -2,44%	«Marshal Ney» %/ед.	1,12%	2	«Bessieres» %/ед.	1,12%	2 / дей- ствует 1 - 2,44%	Разные названия %/ ед.	7,30%	13 / дей- ствует 5 - 12,2%	Всего %/ед.	100 %	178 / дей- ствует 41 - 100%
---	--------	-------------------------------------	---------------------------------	--------	---------------------------------	--	--------	---------------------------------	---	--------	----------------------------------	------------------	-------	---------------------------------------	------------------	-------	------------------------------------	------------------	-------	-------------------------------------	---------------------	-------	---	-------------------	-------	------------------------------------	---------------------------	-------	-------------------------------------	-------------	-------	--------------------------------------

Кроме того, верится с трудом, что англичане «забыли» неудавшийся поход М.И. Платова с казаками на Индию, так как основным вектором в политике Великобритании может служить фраза У. Черчилля из его фултонской (1946) речи: «Постоянство мышления, настойчивость в достижении цели и великая простота решений должны направлять и определять поведение англоязычных стран в мирное время как это было во время войны...»⁷. Сказано это было в иную историческую эпоху, но «постоянство» агрессивной защиты своих интересов присуще для англичан во все времена. Данное наше суждение будет подтверждено примером из традиции присвоения названий кораблям времен Крымской войны 1853–1856 гг., характерным скорее для практики современного понятия специальной пропаганды или гибридной войны.

В 1815 г. флот Российско-американской компании пополнился трехмачтовым кораблем «Кутузов» под командованием Леонтия Андриановича фон Гагемейстера. В 1907 г. был спущен паровой буксир, а в 1912 г. – дизельный винтовой речной теплоход «Кутузов». В СССР память о полководце носили 18 кораблей. Причем крейсер «Михаил Кутузов» проекта 68-бис – единственный крейсер данной серии – находится сейчас в порту Новороссийска и имеет, благодаря стараниям Е.М. Примакова, статус корабля-музея. А на «Михаиле Кутузове» – одном из 150-ти круизных речных пассажирских теплоходов, построенном в 1957 г., можно и сейчас отдохнуть во время отпуска. В 2004 г. спущен на воду глиссер «Кутузовъ», приписанный к новороссийскому порту. Каронимия (совокупность кораблей с названием «Кутузов») «Кутузов»/«Kutuzoff» насчитывает 24 плавсредства.

В начале XX в. благодаря таланту главного инженера Коломенского завода Р.А. Корейво, конструктивно изменившему двигатель Р. Дизеля, имевший множество недостатков, в России стали применять новый двигатель на судах и подводных лодках. Именно поэтому с 1907 г. в обиходе появился термин «теплоход» (тогда как термин «пароход» впервые появился на страницах журнала «Сын Отечества»⁸ в 1815). К столетнему юбилею Отечественной войны 1812 года крупнейшее акционерное пароходное товарно-пассажирское Общество «Кавказ и

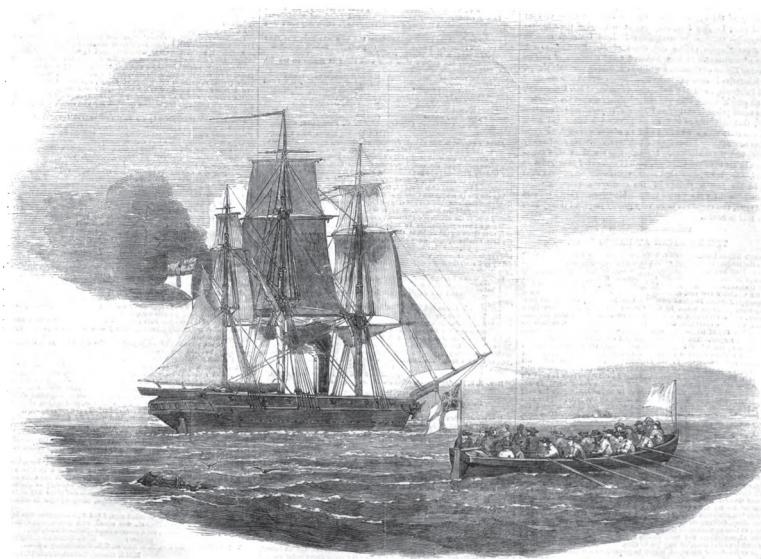
Меркурий» заказало 11 теплоходов, т. н. Бородинскую серию первых в мире винтовых речных кораблей с двигателями внутреннего сгорания. Эта серия кораблей имела самый обширный ряд прецедентных имен: «Бородино», «Кутузов», «Багратион» и «Двенадцатый год». Все они после октябрьского переворота 1917 г. были переименованы, что, по мнению французского философа Поля Рикёра, можно отнести к манипулированию «памятью и забвением со стороны политической власти (идеологическое воздействие на область коллективной памяти)»⁹. К счастью, некоторые известные имена были возвращены советской властью в лоно коллективной памяти общества, в том числе и название теплохода «Бородино», пережившего прежде два переименования («Тов. Раскольников», «Тов. Микоян»).

Вплоть до 1991 г. теплоход «Тов. Маркин» (бывший «Багратион») работал на пассажирских линиях Волжского бассейна. Теплоход был продан на Украину, где использовался в качестве плавучего ресторана в Феодосии. В 1994 г. его отбуксировали в бухту близ Судака. В 2010 г., накануне празднования 200-летнего юбилея Отечественной войны 1812 года, крымские патриоты предприняли усилия по спасению теплохода «Князь Багратион» (а именно такое название корабль носил с 1994) и обратились в 2010 г. к Президентам РФ и Украины с бизнес-планом, предполагавшим реконструкцию теплохода и размещение на его базе центра отдыха детей-сирот из стран СНГ.

Из 15 выявленных кораблей, связанных с именем П.И. Багратиона, в Российской империи был спущен паровой буксир и вышеуказанный теплоход, а остальные построены в XX в., подавляющее большинство из них утилизировано (среди них шесть буксиров). Корабли имели следующие названия: «Багратион», «Генерал Багратион», «Полковонец Багратион», «Князь Багратион», «Багратионовск». Рыболовный флот РФ эксплуатирует два корабля с этим именем – РТМС «Багратион» и буксирный теплоход «Багратион». Кроме того, теплоход проекта 331, поставленный на сваи, используется в качестве гостиницы с тем же названием на базе отдыха «Троицкое» в Московской области.

В военной каронимике ВМФ России отсутствуют названия «Бородино», «Багратион». Тем не менее, 200-летний юбилей Оте-

чественной войны 1812 года Министерство обороны РФ отметило присвоением пяти десантным катерам проекта 21820 имен участников Бородинского сражения: «Атаман Платов», «Денис Давыдов», «Иван Карцов», «Лейтенант Римский-Корсаков», «Мичман Лермонтов». Только первые два имени известны абсолютно всем, чего не скажешь об офицерах Морского Гвардейского экипажа Иване Петровиче Карцове, Николае Петровиче Римском-Корсакове, Михаиле Николаевиче Лермонтове. Они известны лишь ограниченному кругу людей – историкам и исследователям. Теперь, когда их имена будут знать, по крайней мере экипажи катеров, их также возможно, но с большой натяжкой, причислить к прецедентным онимам.



THE HANCOCK AT HANOI-HEAD.—"THE COSSACK'S" BOAT LEAVING WITH A FLAG OF TRUCE.—FROM A SKETCH BY J. W. CANNICHAEL.—(SEE PAGE 148)

Наиболее популярным названием судов в иностранных флотах стало имя легендарного М.И. Платова и, собственно, казаков, чьим атаманом он являлся. Традиция наименований кораблей в честь русских казаков – «Казак»/«Cossack» жива с 1812 г. по настоящее время, и на текущий момент выявлено 33 корабля, что свидетель-

ствует о возникновении историко-культурного феномена (явления) «Казак»«Cossack» в каронимике Англии, России, США. Именно этот феномен обусловил появление 18 кораблей, названных в честь генерала от кавалерии М.И. Платова и его дочери («Platoff», «Graff Platoff», «Miss Platoff», «Platow», «Граф Платов», «Атаман Платов»). Их имена стали «брендом» антинаполеоновской пропаганды в Англии: названия кораблей, компания – владелец судов, клички скаковых лошадей (антропозоонимы), музыкальные¹⁰ посвящения, и т.д. Настолько стали популярны русские казаки! В таганрогском музее хранится портрет дочери атамана работы английского гравера начала XIX в., аннотация к которому объясняет такое внимание общества к дочери полководца: «Годби Дж. Гравюра резцом и пунктиром. 40×28 см. Государственный Таганрогский литературный историко-архитектурный музей-заповедник. Поступила из собрания Н.И. Катенева (Париж). Мария Платова – известная донская красавица, дочь войскового атамана Матвея Ивановича Платова, чью руку отец прочил герою, взявшему в плен Наполеона»¹¹. Общее количество выявленных кораблей с названиями «Казак/Cossack» и «Платов/Platoff» – 51, сравнимо по популярности с каронимией «Napoleon», составляющей 65 кораблей, и в XIX в. «казачьи» корабли были наиболее многочисленной группой среди судов, названных в честь имен участников Бородинской битвы.

В Российской империи выявлено три корабля, именованных в честь казаков, после чего с 1917 г. до 1998 г. (кроме грузового лихтера «Червоный казак») таких имен не обнаружено, то есть это название было предано политической властью забвению по идеологическим мотивам. Обратившись к таблице № 2, можно видеть, что три выявленных корабля, названных в честь казаков, существовали и до Отечественной войны 1812 года, но больше всего их приходится на 1812–1815 гг.

Две трети выявленных кораблей, имевших имя «Cossack», принадлежали торговому и военному флотам Великобритании. Крайне любопытна и показательна история очередного британского, но уже военного HMS «Cossack» (то есть корабль Его Величества), появив-

шегося в 1854 г. Прежде это был деревянный винтовой корвет «Витязь»¹², заказанный российским правительством и реквизированный англичанами после начала Крымской войны. Это переименование, по нашему суждению, явилось ярким примером спецпропаганды англичан по отношению к противнику, ибо такими традиционными названиями с 1813 г. на английском флоте удостаивались только торговые суда, а появление на театре боевых действий боевого корабля с таким названием было по сути «оплеухой» Российской армии и флоту. Корвету было предопределено еще одно участие в спецпропаганде или, как принято сейчас называть, в гибридной войне. В начале июня 1855 г. моряки с HMS «Cossack» высадились с белым флагом на берегу полуострова Ханко, но были «зверски» убиты русскими. Инцидент под названием «резня в Ханко» (The Honga massacre), получив массовое освещение в мировой прессе, обсуждался 18 июня 1855 г. в парламенте Англии¹³.

Новость была растиражирована всей мировой прессой. Интересные подробности изложены в книге 1904 г. генерал-лейтенанта М.М. Бородкина¹⁴, но с принципиальными ошибками. Это и путаница в номенклатурных терминах (пароход, фрегат); название переведено, как «Косак»: не указана главная цель операции англичан.

Мы нашли правильный ответ в немецкой прессе. Термин «резня» (massacre) в проигранных антирусской военной коалицией боестолкновениях употреблялся европейскими корреспондентами, в том числе и К. Марксом, который писал в газете «Neue Oder-Zeitung» 23 июня 1855 г.: «Ежедневная пресса разразилась криками негодования по поводу “вероломного убийства”, совершенного русскими у Гангэ. Между тем, «Morning Chronicle» признает, что корабли под белым флагом использовались англичанами для промера морских глубин и для шпионажа у русских позиций, например, у Севастополя и Одессы»¹⁵. В другой статье 25 июня 1855 г. К. Маркс приводит мнение лорда Малмсбери: «Необходимо русского царя наказать *морально*, побудить все европейские дворы к тому, чтобы они направили протесты в адрес петербургского двора и таким образом вынесли России международный приговор». Чем не пример приема гибридной войны? Более того,

лидер вигов советовал «русскому правительству оправдательные причины и указывает ему выход: дезавуировать и принести в жертву какого-либо младшего офицера»¹⁶. Налицо прием спецпропаганды: вроде и факт имел место, и парламентарский флаг был, и убийство свершилось, и даже виновник найден! – «какой-нибудь младший офицер», а для подлинности еще и оперативно проиллюстрировано¹⁷ в журналах, ведь Whatsapp и Twitter тогда не существовало! А об истинной миссии «парламентаров» парламент дипломатично умолчал.

Можно утверждать, что традиция присвоения кораблям названия «Cossack», зародившись в 1813 г., в период Крымской войны приобрела совершенно иной смысл и, учитывая «постоянство мышления <...> в мирное время как это было во время войны...», имя «Cossack» было присвоено новому кораблю накануне Мюнхенского соглашения 1938 г. между Великобританией, Францией и фашистскими Германией и Италией.

Последний с честью исполнил свой долг в борьбе с фашизмом. В 1940 г. эскадренный миноносец NMS «Cossack», с санкции У. Черчилля, взяв на абордаж германский танкер, освободил 300 пленных английских моряков и доставил их на родину. Корабль был потоплен немецкой подводной лодкой в ноябре 1941 г.

Очередной миноносец HMS «Cossack», заложенный в 1944 г., был утилизирован в 1961 г, успев поучаствовать в корейской войне. Англичане бережно сохраняют память о последних двух кораблях, потомки их экипажей объединились в ассоциацию под названием «HMS Cossack Association»¹⁸. Историко-культурный феномен «Cossack» в Великобритании жив по сию пору, но в иной форме: одним из призов по регби (Royal Navy Rugby Union) в ВМФ Англии является казачья шашка (Cossack Sword), как символ казачьей доблести и отваги, проявленной в том числе и на Бородинском поле¹⁹. Но в историческом разделе сайта «HMS Cossack Association» не упоминается об эпизоде «резни в Ханко» 5 июня 1855 г., что не удивляет – русские «зверски» расстреляли не беззащитных английских моряков с белым флагом, но военных, выполнявших боевую разведывательную задачу по промеру глубин, а результат боестолкновения стал

объектом гибридной войны. «Постоянству» англичан в сохранении исторической памяти в целом и адекватному отношению к своему прошлому следует отдать должное уважение и учиться этому, но надо отметить свойственную им черту с завидным постоянством предавать забвению неудобные факты собственной истории, с тем чтобы, как пишет Ф. Ницше, сохранять «веселость, спокойную совесть, радостную деятельность, доверие к грядущему»²⁰.

В XXI в. просторы морей и рек бороздят четыре корабля (три – под российским флагом, один – под сингапурским) с наименованием «Казак»/«Cossack» и шесть российских кораблей, связанных с именем атамана Войска Донского М.И. Платова. Тем самым сохраняется историческая память о доблести и отваге русских казаков, проявленных в эпоху Отечественной войны 1812 года, что позволяет нашему обществу, во-первых, генетически осознавать свое прошлое, а во-вторых, вселять уверенность на появившуюся в России тенденцию к постоянству и адекватному позитивному отношению к собственной истории, ибо только в этом случае единая нация – российский народ – может «...претендовать на статус культурного целого...»²¹.

Самой малочисленной группой с прецедентными названиями явились суда в условной группе «разные», которая насчитывает всего 12 кораблей. Ныне действуют пять: «Князь Воронцов», «Генерал Ермолов», «Генерал Раевский», в т.ч. французские «Berthier» и «Bessieres».

Рассмотрев такую «деталь» как названия кораблей, мы попытались, во-первых, осветить «тлетворное влияние России на дела Европы», как писал Наполеон в своем воззвании к Великой армии 22 июня 1812 г. в части, касающейся традиции наречения кораблей в мире, в результате чего возникли историко-культурные феномены («Бородино», «Казак»), а во-вторых, впервые ввести в научный оборот не менее (а их много более!) 178 наименований кораблей, названия которых связаны с именами участников Бородинской битвы. Название, как объект нематериального культурного наследия, сохраняет историческую память, которая является фактором идентич-

ности нации и, по мнению академика Д.С. Лихачева «...формирует нравственный климат, в котором живёт народ»²². Пока мы помним и чтим эту память, мы единая нация – российский народ.

Находясь здесь, в Красновидово, где до 1941 г. был детский дом для испанских детей, уместно вспомнить знаменитую в 70-х годах XX в. строчку из песни на испанском языке «El pueblo...» чилийского поэта и композитора Серхио Ортеги, добавив при этом предлог и слово – топоним, ставший символом: «El pueblo unido jamás será vencido a Borodino!!!», что буквально можно перевести как: «Единый народ никогда не будет побежден в Бородине!». И его не победили ни в 1812 г., ни в 1941 г.! Хотелось бы верить, что третьего раза не будет.

А «Русь-тройка» несется, «и, косясь, постораниваются и дают ей дорогу другие народы и государства»²³.

Таблица 2

Список кораблей, нареченных в честь участников Бородинской битвы

N	Номенклатурный термин	Название	Страна	Год постройки (упоминания в СМИ) / номер в Регистре Ллойда, водоизмещение (вдзм) / примечания
1	Корабль	«Prince Smolensko»	Великобритания	1813 / Регистр 1816 г., № 513, вдзм 208 г.
2	Корабль	«Кутузов»	Российская империя	1815 / командир Л.А. фон Гагемейстер
3	Лоцманский бот ²⁴ (pilot boat)	«Kutuzoff»	США	1836
4	Корабль ²⁵	«Kutuzoff»	США	1832–1836
5	Корабль ²⁶	«Kutuzoff»	Великобритания	1863
6	Буксир паровой	«Кутузов»	РФ	1907 / Калининград (?)

7	Товарно-пассажирский т/х	«Кутузов»	РФ	1912 / Коломенская серия т/х типа «Бородино». Как «Красноармеец» участвовал в Сталинградской битве, погиб 25 августа 1942 г.
8	Грузовой пароход	«Генерал Кутузовъ»	РИ / СССР	Приписка г. Рига
9	Буксир паровой	«Кутузов»	РФ	1930 / г. Вологда
10	Пароход	«Михаил Кутузов»	СССР	1943 / вдзм 7 247 т. Бывший «Graham Taylor». Утилизирован в 1973 г., проект ЕС2-S-C1, тип «Liberty»
11	Паровой буксир	«Михаил Кутузов»	СССР	Передан по ленд-лизу (бывший AG-55). Иргышское речное пароходство. Выведен из эксплуатации в 1961 г., утилизирован в 1970 г.
12	Буксирный теплоход	«Михаил Кутузов»	СССР	1948 / вдзм 23,4 т. Приписка г. Новосибирск. Обское бассейновое управление пути МРФ РСФСР
13	Колесный буксир паровой	«Михаил Кутузов»	СССР	1949 / вдзм 346 т. Мощность до 500 л. с. Приписка г. Великий Устюг. Проект 732 тип БПК
14	Колесный буксир паровой	«Сокол Кутузов»	СССР	1949 / вдзм 346 т. Мощность до 500 л. с. Приписка г. Сталинград Проект 732 тип БПК

15	Буксирный теплоход	«Кутузов» (после 1955 – «Яр»)	СССР	1950 / вdzм 319 т. Приписка порт Подтёсово. Енисейское речное пароходство МРФ РСФСР. Списан в 1987 г. проект 10, 852, 1194 тип «Красное Сормово». Регистровый № 003723
16	Легкий крейсер	«Михаил Кутузов»	СССР/ РФ	1951 / проект 68-бис / Корабль-музей в Новороссийске
17	Буксирный колесный т/х	«Кутузов»	СССР	1953 / вdzм 64 т. Мощность 150 л.с., проект 178
18	Буксир	«Кутузов»	СССР	1954 / Приписка г. Мурманск, списан в 1974 г. Проект 190 тип «Кочубей»
19	Колесный буксир паровой	«Полководец Кутузов»	СССР	1954 / вdzм 346 т. Мощность до 500 л.с. Приписка порт Морьяковка. Проект 732 тип БПК
20	Речной теплоход	«Михаил Кутузов»	СССР/ РФ	1957 / Действует. вdzм 1492 т. Порт Пермь. Построен в ГДР, проект 588
21	Буксир винтовой	«Кутузов»	СССР	1972 / Приписка г. Киров. Проект Т-63М, тип «Костромич»
22	Балкер, IMO 7721249,	«Михаил Кутузов»	СССР/ РФ	1979 / вdzм 23 169 т Утилизирован в 2017 г. Проект 743
23	Пароход пасс.	«Кутузов»		–/Приписка г. Хабаровск

24	глиссер	«Кутузовъ»	РФ	2004 / Действует, ввзм 2,46 т. Построен в США. Перевозка до 10 человек. Порт приписки Новороссийск проект Yamaha SR-230. Регистровый № 244850
25	Буксир паровой	«Полководец Багратион»	РИ/СССР	1904 / Порт приписки г. Пермь. Утилизирован в 1960 г.
26	Товарно-пасс. теплоход	«Князь Багратионъ»	РИ/ СССР/ Украина/ РФ	1912 / Коломенская серия т/х типа «Бородино». Находится в бухте близ Судака
27	Плавбаза	«Генерал Багратион» (с 1946)	Германия/ СССР/ Япония	1921 / ввзм – 7322 т. / до 1946 г. п/х «Esrapa». Порт приписки Магадан, бухта Нагаева. Утилизирован в 1974 г.
28	Приемно-транспортное судно	«Генерал Багратион»	СССР	1922 / Порт приписки г. Магадан. Утилизирован
29	Буксир паровой	«Полководец Багратион»	СССР	1941 / Списан в 1960 г. Енисейское речное пароходство. Регистровый № 017362
30	Буксир паровой	«Багратион»	США/ СССР	–/Передан по ленд-лизу. Бывший «AG-61». Мощность 470 л.с.
31	Буксирный теплоход	«Багратион»	СССР	1949 / Порт приписки – Подтёсово. Енисейское речное пароходство МРФ РСФСР. Утилизирован в 1980 г., проект 10, 852, 1194, тип «Красное Сормово»

32	Колесный паровой буксир	«Багратион»	СССР	1949 / в дзм 346 т. Мощность до 500 л. с. Приписка г. Сталинград, Волгоград. Утилизирован в 1972 г. проект 732 тип БПК
33	Теплоход	«Багратион»	СССР/ РФ	1958 / в дзм 1492 т. Утилизирован в 2003 г. Порт Пермь. Построен в ГДР. Проект 588, тип «Родина»
34	Теплоход	«Багратион»	СССР	1958 / Проект 331 / используется в качестве гостиницы
35	Буксир	«Генерал Багратион»	СССР	1958 / Новороссийск. Судьба неизвестна. Построен на верфи «Edgar André», Магдебург. Проект 8057
36	Танкер IMO 7337969	«Генерал Багратион»	Грузия	1973 / в дзм 10 772 т. Утилизирован в 1995 г. в Бангладеш
37	Траулер РТМС, IMO 8031158	«Багратион»	СССР	1980 / в дзм 3869 т. Списан в 2014г. Приписка г. Владивосток. Проект 464
38	Траулер РТМС IMO 8842911	«Багратион»	РФ	1991 / в дзм 2384 т. Действует. Порт приписки г. Находка
39	Буксирный теплоход	«Багратион»	РФ	1986 / в дзм – 23,9 т. Действует. Построен в г. Рыбинск. Порт приписки г. Калач-на-Дону. Регистрационный № 217323
40	Буксир паровой	«Барклай»	РИ	– / Барнаул. Западно-Сибирское речное пароходство МРФ РСФСР, проект 1606

41	Корабль	«Platoff»	США	1811 / Регистр 1820 г, № 343, вдзм – 250 т / Регистр 1830 г № 396 – США
42	Бриг	«Platoff»	Велико-британия	1813 / Регистр 1818 г., № 343, вдзм 111 т
43	Бриг	«Platow»	Голландия	- / Регистр 1818 г., № 345, вдзм 85 т
44	Бриг	«Graff Platoff»	РИ	1813 / Регистр 1818 г. № 405, вдзм 150 т
45	Барк	«Platoff»	Велико-британия	1813 / Регистр 1820 г., № 74, вдзм 210 т
46	Шлюп	«Platoff»	Велико-британия	1816 / Регистр 1820 г., № 344, вдзм 35 т. В Регистре 1828 г., № 387, указано место постройки – Россия
47	Шхуна	«Platoff»	РИ	1817 / William H. Dall., Alaska and its resorcers. P. 330. Boston, 1870 / владелец – Российско-американская компания
48	Шхуна	«Miss Platoff»	Велико-британия	1817 / Регистр 1818 г., № 1132, вдзм 170 т
49	Шнява	«Platoff»	Велико-британия	1847 / Регистр 1854–1855, № 316 / вдзм. 204 т
50	Колёсный почтово-пас. пароход	«Граф Платов»	Российская империя	1884 / вдзм 684 т. Тип «Граф Платов». Списан в 1922 г. с названием «ГЩ-21». Одесса, ВМФ СССР
51	Теплоход	«Атаман Платов» (с 2005).	РФ	1960 / проект 331. С 2008 г. в Кожуховском затоне, Москва
52	Рыболовный траулер ИМО 6926438	«Атаман Платов»	РФ	1967 / вдзм 2827 т. Первоначальное именование – «Революционер». Действует.

53	Универсальный корабль ИМО 9133367	«Атаман Платов» (2001–2010)	РФ/ Турция	1996 / вdzм 3000 т. Проект 17310, тип РФ В настоящее время – «Unzile Ana», Стамбул
54	Судно научно- исследовательское	«Платов»	РФ	2000 / действует. вdzм 38,6 т. Проект БПИМ-74М Порт Таганрог. Универси- тет Южного феде- рального округа
55	Рыболовный бот	«Атаман Платов»	РФ	– / Действует. Проект 102 тип МН/г. Сара- тов. Регистровый № 17-76 СИ
56	Катер	«Атаман Платов»	РФ	2001 / Действует. Проект 13987. Реги- стровый № 055607
57	Плавдача	«Атаман Платов»	РФ	– / Действует. Порт Волгодонск. номер ГИМС* Р 82-35 РИ
58	Десантный катер	«Атаман Платов»	РФ	2009 / действует. Проект 21820. ВМФ России
59	Буксир-кантовщик	«Генерал Раевский»	РФ	2014 / действует. Приписка-порт Новороссийск. Проект «Damen Stan Tug 1907»
60	Многоцелевой теплоход,	«Генерал Ермолов»	РФ	2000/действует. вdzм – 10 043 т. Проект КС-104- 02. Приписка г. Калач-на-Дону. Реги- стровый № 231004
61	Грузопас. винтовой дизель-электроход	«Князь Воронцов»	СССР	1955 / вdzм 779 т. Проект 785 Не эксплуатируется, участвовал в ликви- дации чернобыль- ской катастрофы. Приписка г. Москва

62	Пассажирский пароход	«Граф Строганов»	Российская империя	1907 / вдзм 1139 т. Владелец «Кавказ и Меркурий». Переименования: с 1919 – «Трибунал»; с 1920 г. – «Герцен». Утилизирован в 1959 г.
63	Шхуна	«Don Cossack»	Российская империя	1802 / Регистр 1819 г. № 303, вдзм – 37 т
64	Номенклатурный термин неизвестен	«Cossack»	Велико-британия	1806 / вдзм 545 т. Корабль флота Его Величества, 22 пушки. Исключен из списков в 1816 г. сайт «HMS Cossack Association»
65	Шхуна	«Cossack»	Велико-британия	1811 / Регистр 1819 г. № 887, вдзм 233 т
66	Шнява	«Cossack»	Велико-британия	1812 / Регистр 1815 г. № 897, вдзм 208 т
67	Бриг	«Cossack»	Российская империя	1812 / Регистр 1816 г. № 951, вдзм 240 т
68	Шхуна	«Cossack»	США	1812 / Регистр 1819 г. № 892, вдзм 240 т
69	Бриг	«Cossack»	Велико-британия	1812 / Регистр 1819 г. № 900, вдзм 172 т
70	Шнява	«Cossack»	Велико-британия	1813 / Регистр 1819 г. № 898, вдзм 174 т
71	Шхуна	«Cossack»	Велико-британия	1813 / Регистр 1819 г. № 899, вдзм 70 т
72	Шлюп	«Cossack»	Велико-британия	1813/Регистр 1819 г. № 891, вдзм – 73 т
73	Бриг	«Cossack»	Велико-британия	1813 / Регистр 1819 г. № 893, вдзм 292 т
74	Шхуна	«Cossack»	Велико-британия	1813 / Регистр 1819 г. № 894, вдзм 93 т
75	Корабль	«Cossack»	Велико-британия	1813 / Регистр 1819 г. № 895, вдзм 410 т
76	Бриг	«Cossack»	Велико-британия	1814 / Регистр 1819 г. № 890, вдзм 131

77	Шлюп	«Cossack»	Велико-британия	1814 / Р егистр 1819 г. № 896, вдзм 30 т
78	Шхуна	«Cossack»	США	1815 / Регистр 1819 г. № 889/вдзм 254 т
79	Бриг	«Cossack»	США	– / Регистр 1819 г. № 897 / вдзм 156 т
80	Бриг	«Cossack»	Велико-британия	1812 / Регистр 1819 г. № 888/ вдзм 172 т
81	Бриг	«Kosack»	Российская империя	– / Регистр 1838 г. № 79/ – 191 т
82	Бриг	«Cossack»	Велико-британия	1838 / Регистр 1851 г. № 736 / вдзм 126 т
83	корвет	HMS «Cossack»	Велико-британия	1854 / вдзм 1965 т
84	Шхуна	«Cossack»	Велико-британия	1856 / Регистр 1871 г № 823/ вдзм 111 т
85	Торпедный крейсер	HMS «Cossack»	Велико-британия	1888 / вдзм – 1 950 т. /сайт HMS Cossack Association
86	Эскадренный миноносец	«Донской казак»	Российская империя/ СССР	1904 / вдзм-630 т / в 1926 г. исключен из списков флота
87	Крейсер	HMS «Cossack»	Велико-британия	1907 / вдзм 885 т. Продан на утили-зацию в 1919 г. / сайт «HMS Cossack Association»
88	эскадренный миноносец	HMS «Cossack»	Велико-британия	1938 / вдзм 2519 т. Тип «Трайбл». Торпе-дирован германской пл U-563 в 1941 г.
89	эсминец	HMS «Cossack»	Велико-британия	1945 / Участвовал в корейской войне с 1950 по 1953 гг. Списан в 1959 г.
90	Сухогруз, балкер. IMO 9202467	«Казак»	РФ	1998 / Действует. Вдзм 3186 т. Проект 16510, тип «Иван Щепетов». Порт при-писки – Астрахань

91	Танкер IMO 9739549	«Kazak»	Сингапур	2014 / Действует. Вдзм 642 т
92	Маломерное судно	«Kazak»	РФ	2014 / Действует. вдзм 8 т. Проект КС-110-48. Построен в г. Кострома. Порт приписки – Дудинка. Российский речной регрстр. Регистровый № 208435
93	Научно- исследовательское судно, IMO 7740910	«Kazak» с 2012 г.	РФ	1978 / Действует / сайт Marine Traffic/ вдзм 183 т
94	Грузовой корабль тип <i>Lodz</i>	«Денис Давыдов»	СССР	1943 / Утилизирован в 1970 г. с названием «General Walter» (Польша)
95	Пасс. теплоход	«Денис Давыдов»	СССР	1975 / Эксплуати- руется. Приписка г. Москва. Проект 989, тип «Рассвет»
96	Речной теплоход	«Денис Давыдов»	СССР	1959 / проект 588, тип Родина / Не эксплуатируется. Приписка г. Пермь
97	Десантный катер	«Денис Давыдов»	РФ	2013 / Действует. Проект 21820 ВМФ России
98	Тов. - пасс. теплоход	«Двенадцатый год»	РФ	1912 / Коломенская серия теплоходов типа «Бородино». Переименования: «Семнадцатый год»; «Год Октябрьской революции». Сгорел в 1978 г. в Астрахани
99	Десантный катер	«Иван Карцов»	РФ	2013 / Действует. проект 21820 ВМФ России
100	Десантный катер	«Лейтенант Римский- Корсаков»	РФ	2014 / Действует. проект 21820 ВМФ России

101	Десантный катер	«Мичман Лермонтов»	РФ	2014 / Действует. проект 21820 ВМФ России
102	Бронепалубный крейсер	«Marshal Ney»	Франция	1887 / вздм 6900 т. Выведен из строя в 1910 г.
103	Монитор, тип <i>Marshal Ney</i>	«Marshal Ney»	Великобритания	1915 / вздм 6900 т / Выведен из строя в 1957 г. Conway, All The World's Fighting Ships 1906–1921 гг.
104	Исследовательский инспекционный пароход (гидрографический(?) 27(Survey and inspection)	«Berthier» (C.G.S.)	Канада	1916 / вздм 368 т. Порт Sorel, провинция Квэбек. Построен в «Canadian Government Shipyard Sorel». Продан в 1961 г.
105	Судно****	«Berthier»	Франция	– / Действует. Габариты: 7m × 3.6m. ENI 01831191 MMSI: 226009230
106	Шхуна ²⁸	«Le Général Bessieres»	Франция	1801 / имел вооружение – четыре пушки
107	Судно***	«Bessieres»	Франция	– / Действует. Габариты, м: 7 х3,6. ENI** 01831450. MMSI: 226009240
108	Бронепалубный крейсер ²⁹	«Davout»	Франция	1887 / вздм 3080 т / списан в 1910 г.
109	Траулер, IMO 8008620.	«Кутузово»	СССР / РФ/ Сент-Винсент и Гренадин	1981 / вздм 5081 т тип В-432-III (ПНР). Порт приписки – Кингстаун, (с 1992 – Igen Wafe). Утилизирован в Индии
110	Рыболовное судно.	«Багратионовск»	СССР/ Belize	1977 / Приписка г. Белиз. Проект 454. Название – «Apollo». Судьба неизвестна

111	Траулер РТМС, ИМО 8225618.	«Бородинское поле»	СССР/ РФ	1982 / Утонул в 1993 г. По заключению Инспекции безопасности мореплавания, ответственным за данное кораблекрушение признан капитан Горбунов А.Н.
112	патрульный катер (SP-695).	USS «Cossack»	США,	1917–1919 гг.
113	Барк.	USS «Cossack»	США	1861 / вДзм 254 т

* ГИМС – государственная инспекция по маломерным судам.

** ENI – идентификационный номер европейских судов (European Number of Identification or European Vessel Identification Number).

ММСИ – сигналы опознавания морской подвижной службы (Maritime Mobile Service Identity).

*** Сайт MarineTraffic url <https://www.marinetraffic.com/en/ais/home/centerx:-12.0/centery:24.8/zoom:5>

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ Имена святых (агионимы), например, «Святая Мария», встречается в Российской империи в 1790 г. (гребной фрегат), бриг «St. Maria» и шхуна «Santa Maria» в США (Регистр 1828); корабль Азовской флотилии «Апостол Павел» (1696), пакетбот «Святой Павел» (1740) в РИ и корабль «St. Paul» (1841) в США. Или имя мифологического героя (мифоним) Геркулес имели зверобойная шхуна (1912), корвет (1820) в Российской империи и корабли «Herculesus» в 1759, 1909 гг. в Великобритании, и т.д. Причем название «Геркулес» – это не просто «овсянка», как пишут ономатологи (специалисты по именам собственным), – это цивилизационный выбор, т. к. это древнеримское имя древнегреческого героя Геракла, а греческий язык изучали не только в классических гимназиях России, но и в Европе. Не называют же у нас овсяную крупу, например, именем китайского мифологического героя ХОУ И? В СССР существовал монитор «Сунь-Ят-Сен», названный в 1927 г. в честь руководителя Гоминьдана, на котором в 1945 г. служил курсантом мой дядя – контр-адмирал В.Д. Рычков, но это был единственный случай, основанный на общей идеологии двух стран. В целом, в России отсутствуют названия кораблей, связанные с китайской, индийской культурами., Эти примеры иллюстрируют общие духовные ценности

разных стран и народов, которые, несомненно, являются корнями совместного историко-культурного пространства разных стран (*Прим. автора*).

² *Рычков С.Ю.* Память о Бородинском сражении в названиях плавсредств // Отечественная война 1812 года. Источники. Памятники. Проблемы. Бородино. 2019 г. С. 162: Опечатка, 7-я строчка снизу написано: «а с ономастической точки зрения каронимы приобрели...», следует читать: «а с ономастической точки зрения имя собственное Бородино приобрело...» (*Прим. автора*).

³ Номер исходящего ответа автору из Главкомата ВМФ РФ: № 7271/936 на №А26-01-69454331-С01 от 13.06.2019 УГ-31768 от 18.06. 2019 г.

⁴ Цит. по: *Костина Е.Н.* Память. Забвение, идентичность: диалектика феноменов // Ученые записки Казанского университета. Т. 153. Кн. 1. 2011. С. 61.

⁵ *Нахимова Е.А.* Прецедентные онимы в современной российской массовой коммуникации: теория и методика когнитивно-дискурсивного исследования». Уральский государственный педагогический университет. Екатеринбург, 2011. С. 36.

⁶ *Носова Г.В.* К вопросу об английской финансовой помощи России в 1812 г. // Отечественная война 1812 года и российская провинция в событиях, человеческих судьбах и музейных коллекциях. Малоярославец, 2007.

⁷ Сайт ВикиЧтение. Великий Черчилль. URL: <https://biography.wikireading.ru/68269> (14.07.2019).

⁸ *Шубин И.А.* Волга и Волжское судоходство: (История, развитие и современное состояние судоходства и судостроения). Центр. правл. речных госуд. пароходств. М., 1927.

⁹ *Костина Е.Н.* Ук. соч. С.63.

¹⁰ «Miss Platoff's Wedding» (1813). 1. W. Hamilton "Universal Tune-Book" Vol. 1 Glasgow 1844. P. 16; 2. «Miss Platoff» (Ball's musical cabinet: or compleat pocket library for the flute, flaeolet, violin & c, Том 2. P. 32. См. также: *Скорик А.П.* Английский след в жизненной траектории вихорь-атамана М.И. Платова // Британцы и народы Юга России: проблемы взаимовлияния: сб. науч. ст. по итогам Всерос. науч. конф. с межд. участием / Отв. ред. Еремеева А.Н. Краснодар. 2015. С. 121–133.

¹¹ Сайт Казачий круг. URL: <https://kazachiy-krug.ru/stati/donskoj-paradnyj-portret/miss-platova-doch-atomana-platova> (07.07.2019).

¹² Сайт Википедия. URL: [https://en.wikipedia.org/wiki/HMS_Cossack_\(1854\)](https://en.wikipedia.org/wiki/HMS_Cossack_(1854)) (15.07.2019)

¹³ Hansard Parliamentary debates third series, commencing with the accession of William IV. 13° & 19° V I C T O R I E. vol. CXXXVIII. Comprising the period from the third of May, 1855 to the twenty first day of June, 1855. London. P. 2294–2300.

¹⁴ *Бородкин М.М.* Война 1854–1855 гг. на Финском побережье. СПб, 1904. С. 254–258. (Выражаю глубокую благодарность С.П. Махову за указание этого источника – Прим автора)

¹⁵ *Маркс К., Энгельс Ф.* Сочинения. Т.11. С. 138. URL: https://bookscafe.net/read/marks_karl-sobranie_sochineniy_tom_11-176738.html#p146 (15.07.2019).

¹⁶ Там же. С. 140. Джеймс Харрис, 3-й граф Малмсбери (1807–1889), министр иностранных дел в 1852 г., видный политик.

¹⁷ 1. The illustrated London news, 23.06.1855. No. 749. vol. XXVL; 2. Cassell's illustrated history of England. vol. VIII. P. 343.

¹⁸ Сайт HMC Cossack association. URL: <http://www.hmccossack.org> (дата обращения 15.07.2019).

¹⁹ Сайт Royal Navy Rugby Union URL: <https://www.navyrugbyunion.co.uk/news/cornish-pirate-wins-the-cossack-sword> (Дата обращения 15.07.2019).

²⁰ *Ницше Ф.* Несвоевременные размышления: «О пользе и вреде истории для жизни» // Ницше Ф. Сочинения. В 2 т. М., 1990. Т. 1 Литературные памятники. С.158–230. Цит. по: *Костина Е.Н.* Память. Забвение, идентичность... С. 61.

²¹ Пьер Нора (Pierre Nora). Доклад «Расстройство исторической идентичности» на международном круглом столе “История, историки и власть” в РАН, февраль 2010 г. URL: http://www.perspektivy.info/oikumena/krug/rasstrojstvo_istoricheskoy_identichnosti_2010-02-19.htm (03.08.2019).

²² *Лихачёв Д.С.* Мысли о Жизни. Письма о добром // Письмо сороковое. О памяти. М., 2018. С. 546.

²³ *Гоголь Н.В.* Соч. в 2-х томах. Мертвые души. Метафора «Русь-тройка». М., 1965 г. Т. 2. С. 488.

²⁴ The Sailor's Magazine and Naval Journal. May 1836, New-York, Vol. VIII, P. 292: «The pilot boat Kutuzoff, of Newport, was sunk April 12th, off Rhode Island light, by coming in contact with the brig Grand Turk» (выделено автором).

²⁵ Congressional Series of United States Public Documents, Vol. 316. 25th Congress, 2d Session [Senate] In the Senate of the United States. February, 19, 1838. P. 206.

²⁶ «The Sydney Morning Herald», Monday, March 23, 1863.

²⁷ Сайт «The Nauticapedia». URL: [http://www.nauticapedia.ca/dbase/Query/Shiplist4.php?&name=Berthier%20\(C.G.S.\)&id=1848](http://www.nauticapedia.ca/dbase/Query/Shiplist4.php?&name=Berthier%20(C.G.S.)&id=1848)

²⁸ Сайт ThreeDecks. URL: https://threedecks.org/index.php?display_type=show_ship&id=22174 (Дата обращения 05.06.2018).

²⁹ *Ненахов Ю.Ю.* Энциклопедия крейсеров 1860-1910 г. Минск, 2006.